

SERVICIOS QUE OFRECEMOS CRLA

La lucha para la justicia se lleva a cabo de muchas formas - CRLA hace mucho más que solo proveer representación en las cortes. A través del estado proveemos los servicios mencionados aquí, pero limitaciones de recursos nos previenen proveer todos los servicios en cada oficina. Por favor, llame a su oficina local para determinar que servicios le ofrecen:

- ✓ Educación en la comunidad - Ofrecemos presentaciones sobre los derechos laborales, educación, seguridad de familias, viviendas y derechos civiles en su comunidad. Estos son gratis y todos son bienvenidos a participar.
- ✓ Un proyecto de investigación - Investigamos las condiciones en las escuelas, viviendas, ranchos, hospitales y clínicas de parte de nuestros clientes para asegurar que leyes estatales y federales se cumplan.
- ✓ Representación legal - Para clientes calificados, proveemos consejo y asesoría legal representación legal completa en procesos administrativos o en las cortes en una demanda. Una consulta es siempre gratis y confidencial.

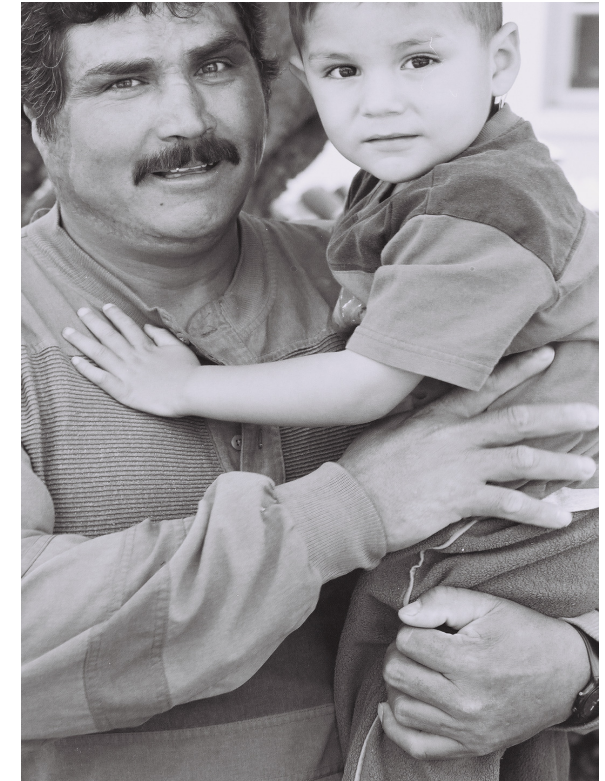
TAMBIÉN PROVEEMOS REFERENCIAS



Nuestras Oficinas

- Coachella**
1460 6th Street, Coachella, CA 92236 ♦ 760-398-7261
- Línea al Centro de Vivienda Justa Rural de CRLA**
800-997-2752
- Delano**
629 Main Street, Delano, CA 93215 ♦ 661-725-4350
- El Centro**
449 Broadway, El Centro, CA 92243 ♦ 760-353-0220
- Fresno**
2115 Kern Street, Suite 370, Fresno, CA 93721 ♦ 559-441-8721
- Gilroy**
7365 Monterey Road # H, Gilroy, CA 95020 ♦ 408-847-1408
- Lamont**
9715 Main Street, Lamont, CA 93241 ♦ 661-845-9066
- Madera**
117 South Lake Street, Madera, CA 93638 ♦ 559-674-5671
- Marysville**
511 "D" Street, Marysville, CA 95901 ♦ 530-742-5191
- Modesto**
801 15th Street # B, Modesto, CA 95354 ♦ 209-577-3811
- Monterey**
2100 Garden Road # D, Monterey, CA 93940 ♦ 831-375-0505
- Oceanside**
215 S. Coast Highway # 201, Oceanside, CA 92054 ♦ 760-966-0511
- Oxnard**
338 South "A" Street, Oxnard, CA 93030 ♦ 805-486-1068
- Paso Robles**
3350 Park Street, Paso Robles, CA 93446 ♦ 805-239-3708
- Proyecto de los Pueblos Indígenas**
2115 Kern Street, Suite 370, Fresno, CA 93721 ♦ 800-649-8326
- Salinas**
3 Williams Road, Salinas, CA 93905 ♦ 831-757-5221
- San Luis Obispo**
1160 Marsh St. # 114, San Luis Obispo, CA 93401 ♦ 805-544-7997
- Santa Barbara**
324 E. Carrillo St. # B, Santa Barbara, CA 93101 ♦ 805-963-5981
- Santa Cruz**
501 Soquel Avenue # D, Santa Cruz, CA 95062 ♦ 831-458-1089
- Santa Maria**
2050 "G" South Broadway, Santa Maria, CA 93454 ♦ 805-922-4563
- Santa Rosa**
725 Farmers Ln. #10 Bldg B, Santa Rosa, CA 95405 ♦ 707-528-9941
- Stockton**
20 N. Sutter # 203, Stockton, CA 95202 ♦ 209-946-0605
- Watsonville**
21 Carr Street, Watsonville, CA 95076 ♦ 831-724-2253

ASISTENCIA LEGAL RURAL DE CALIFORNIA



¡Hay ayuda legal en su comunidad!

¿Quién es CRLA?

Somos un bufete de abogados para la gente de bajo ingreso en las áreas rurales de California. Asistencia Legal Rural de California, CRLA por sus siglas en ingles, fue fundada en 1965 como una agencia sin fines de lucro para corregir las injusticias que impactan a las personas de bajo ingreso y trabajadores del campo.

CRLA ha proveído servicios legales gratuitamente para miles de Californianos siendo una voz potente en las cortes, en las aulas de clase, en los campos y en las cámaras legislativas. Demostramos que la gente pobre también tiene derechos y también pueden participar en el sistema y que los que abusan de las leyes tienen que responder por sus actos.

El impacto del litigio de CRLA ha tocado las vidas de millones de individuos, mejorando las condiciones para trabajadores, recién inmigrados, familias recibiendo beneficios públicos, niños escolares, personas de tercera edad, personas incapacitadas y para comunidades enteras.



TIPOS DE CASOS QUE TOMAMOS

CRLA tiene 22 oficinas a través de California. Proveemos servicio legal gratis para clientes elegibles en cinco áreas principales:

- **DERECHOS LABORALES.** Incluyendo reclamos de sueldo mínimo, de tiempo y medio, sueldos no pagados, condiciones de trabajo, envenenamientos de pesticidas; represalias y acoso sexual.
- **VIVIENDAS.** Incluyendo asuntos acerca de derechos de inquilinos; malas condiciones de vivienda; corte de utilidades sin justificación; discriminación en vivienda; vivienda de campesinos; reembolsos de depósito de renta y desalojamientos.
- **EDUCACIÓN.** Incluyendo asuntos en problemas de colocación de estudiantes en programas de educación especial; acceso a programas como el programa migrante; suspensiones y expulsiones; y asegurando derechos estudiantiles y de padres.
- **SEGURIDAD DE FAMILIAS.** Asuntos relacionados con acceso a servicios médicos en su idioma, solicitar o negación de beneficios públicos como Medi-Cal, Medi-Care, Seguro Social, desempleo y otros.
- **DERECHOS CIVILES.** Defendemos los derechos de minorías, ;personas incapacitadas y otros grupos constitucionalmente protegidos.

Nota: No todas las oficinas de CRLA pueden ofrecer todos los servicios. Para más información, contacte la oficina más cercana.

NUESTROS PROYECTOS ESTATALES

A través de proyectos particulares, CRLA realiza su compromiso de representar a los más vulnerables en las comunidades rurales de California.

Proyector de Salud de los Trabajadores Agrícolas (AWHP) - Protegemos la salud y seguridad de los campesinos en sus trabajos y viviendas a través de inspecciones de ranchos, coordinación con agencias de salud, y casos administrativos y legales. Educamos a la comunidad sobre las pesticidas, maquinaria agrícola, enfermedades de calor y seguridad en el trabajo.

Proyecto de Campesinos Indígenas - Con 7 trabajadores comunitarios de comunidades indígenas y varios abogados, ayudamos a comunidades aisladas por sus idiomas y sus costumbres a entender y respetar sus derechos.

Vivienda Justa - Investigamos prácticas discriminatorias en alquiler, vender, y proveer hipotecas y seguranzas de vivienda y ayudamos a esforzar los derechos individuales con referencias a agencias administrativas y/o representación en las cortes.

Proyecto de Lecherías - Representamos a trabajadores de lecherías en recuperar sueldos no pagados, gastos por equipo, multas, daños sufridos en el trabajo, y protección contra represalias por ejercer sus derechos.

Proyecto Poderoso - El primer proyecto en la nación con el propósito de informar a los trabajadores agrícolas que son gay, lesbiana, bisexual o transexual sobre sus derechos y proveerlos con representación legal en casos de discriminación por su orientación sexual.